

When?



Erste Rumänische Fragen und Antworten für Anfänger

Stufen A1 und A2

Zweisprachig mit Rumänisch-deutscher Übersetzung



- Einfache Texte
- Die ALARM Methode
- Grundwortschatz
- Audiodateien inklusive

Erste Rumänische Fragen und Antworten für Anfänger

Drakula Arefu

**Erste Rumänische Fragen und Antworten
für Anfänger**

Stufen A1 und A2

Zweisprachig mit Rumänisch-deutscher Übersetzung



Erste Rumänische Fragen und Antworten für Anfänger
von Drakula Arefu

Audiodateien: www.lppbooks.com/Romanian/LRLD/

Homepage: www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design

Umschlagfoto: Canstockphoto

1. Ausgabe

Copyright © 2018 Language Practice Publishing

Copyright © 2018 Audiolego

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Inhaltsverzeichnis

Das rumänische Alphabet.....	6
So steuern Sie die Geschwindigkeit der Audiodateien.....	7
Capitol 1 Informații personale.....	8
Capitol 2 Calități personale.....	13
Capitol 3 Aspect.....	17
Capitol 4 Familie	21
Capitol 5 Casa mea	28
Capitol 6 Rutina zilnică	32
Capitol 7 Geografie	38
Capitol 8 Bucătăria	42
Capitol 9 Igiena personală.....	46
Capitol 10 Oraș	50
Capitol 11 Transport.....	54
Capitol 12 Ce este în camera de zi?	58
Capitol 13 Sănătate	63
Capitol 14 Mâncare.....	67
Capitol 15 Hobby-urile mele preferate	72
Capitol 16 Artă	76
Wörterbuch Rumänisch-Deutsch	80
Wörterbuch Deutsch-Rumänisch	88
Buchtipps	96

Das rumänische Alphabet

Folgende Tabelle stellt die rumänischen Buchstaben dar, deren Aussprache sich von den deutschen unterscheidet.

Buchstabe	IPA	Aussprache im Deutschen
ă	ə, ə	Ungerundeter halboffener Zentralvokal, annähernd wie das „e“ im dt. „hatte“
â	i	hat in der deutschen Sprache keine Entsprechung (Kann akustisch einem ü wie in „Würze“ nahekommen.)
c	k, tʃ	wie „k“, aber vor e und i wie „tʃ“
ch (vor e oder i)	k	weiches „k“
e	e	stets ein geschlossenes „e“, wie in „Teer“
g	g, dʒ	wie „g“, aber vor e und i wie stimmhaftes „dsch“, wie im engl. „general“
gh (vor e oder i)	g	„g“ lediglich vor i,e, wie in „Gast“
h		ein sanfteres „ch“ wie in „nach“
i		unbetont am Ende eines Wortes fast unhörbar (palatalisiert), sonst „i“
î	i	genau wie â
j	ʒ	stimmhaftes „sch“ wie in „Journalist“
r	r	das R wird gerollt
s	s	stimmloses „s“, wie in „Kasse“
ș	ʃ	wie dt. „sch“ in „Tisch“
ț	ts	wie dt. „z“ in „Zeit“
v	v	wie dt. „w“ in „Was“
y	i	wie „i“ (nur in Fremdwörtern)
z	z	stimmhaftes „s“, wie in „sanft“

So steuern Sie die Geschwindigkeit der Audiodateien

Das Buch ist mit den Audiodateien ausgestattet. Die Adresse der Homepage des Buches, wo Audiodateien zum Anhören und Herunterladen verfügbar sind, ist am Anfang des Buches auf der bibliographischen Beschreibung vor dem Copyright-Hinweis aufgeführt.

Wir empfehlen Ihnen, den kostenlosen VLC-Mediaplayer zu verwenden, die Software, die zur Steuerung der Wiedergabegeschwindigkeit aller Audioformate verwendet werden kann. Die Steuerung der Geschwindigkeit ist auch einfach und erfordert nur wenige Klicks oder Tastatureingaben.

Android: Nach der Installation vom VLC Media Player klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Wählen Sie "Open with VLC". Wenn Sie Schwierigkeiten beim Öffnen von Audiodateien mit VLC haben, ändern Sie die Standard-App für den Musik-Player. Gehen Sie zu Einstellungen→Apps, wählen Sie VLC und klicken Sie auf "Open by default" oder "Set default".

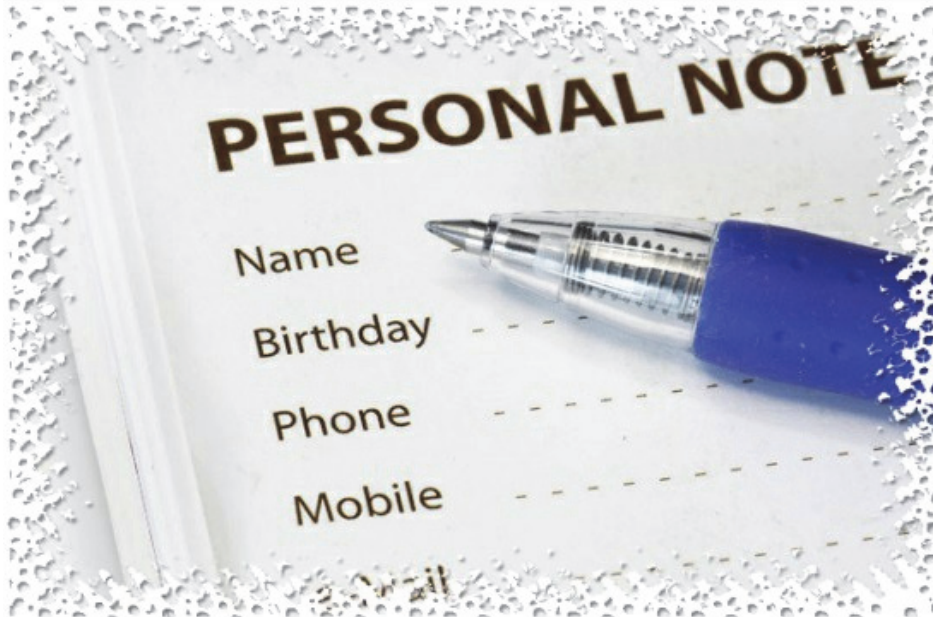
Kindle Fire: Nach der Installation vom VLC Media Player klicken Sie auf eine Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Wählen Sie "Complete action using →VLC".

iOS: Nach der Installation vom VLC Media Player kopieren Sie den Link zu der Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen, und fügen Sie ihn in den Download-Bereich des VLC Media Players ein. Nachdem der Download abgeschlossen ist, gehen Sie zu "Alle Dateien" und starten Sie die Audiodatei.

Windows: Starten Sie den VLC Media Player und klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Gehen Sie nun in die Wiedergabe (Playback) und navigieren Sie die Geschwindigkeit.

MacOS: Starten Sie den VLC Media Player und klicken Sie auf die Audiodatei am Anfang eines Kapitels oder auf der Homepage des Buches, wenn Sie ein Papierbuch lesen. Nun, navigieren Sie zum Playback und öffnen die Optionen von Geschwindigkeit. Navigieren Sie die Geschwindigkeit.

1



Informații personale

Persönliche Informationen

A



Vocabular

Vokabeln

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. (al, a, ai, ale) lui - sein | 8. a vorbi - sprechen |
| 2. a învăța - lernen | 9. acest, această - dieser |
| 3. a lucra - arbeiten | 10. administrator - der Administrator |
| 4. a se naște - geboren sein | 11. adresă - die Adresse |
| 5. a suna, a telefona - rufen | 12. am - ich habe |
| 6. a ști, a cunoaște - wissen | 13. an - das Jahr |
| 7. a trăi, a locui - leben | 14. ani (vârstă) - Jahre alt |

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 15. apartament de bloc - die Wohnung | 38. limbă - die Sprache |
| 16. bancă - die Bank | 39. meu, mea, mei, mele - mein |
| 17. bancher - der Banker | 40. naștere - der Geburtstag |
| 18. calculator - der Computer | 41. naționalitate - die Nationalität |
| 19. care, ce - welche | 42. număr - die Nummer |
| 20. casă - das Haus | 43. nume de botez - der Vatername |
| 21. căsătorit/ă - verheiratet | 44. nume de familie - der Nachname |
| 22. când - wann | 45. oraș - die Stadt |
| 23. cât, câtă, câți, câte - wie viel | 46. pe - auf |
| 24. cinci - fünf | 47. prieten/ă - der Freund |
| 25. cine - wer | 48. propriu, proprie - eigene; gehören, besitzen |
| 26. cum - wie | 49. rețea - das Netzwerk |
| 27. cumpărături - einkaufen | 50. sau - oder |
| 28. douăzeci - zwanzig | 51. stradă - die Straße |
| 29. el - er, ihn | 52. și - und |
| 30. engleză - Englisch | 53. tău, ta, tăi, tale - dein |
| 31. este/ sunt - da ist/ sind | 54. telefon - das Telefon |
| 32. eu - ich | 55. trei - drei |
| 33. firmă - die Firma | 56. tu - du |
| 34. german/ă - Deutsch | 57. unde - wo |
| 35. iunie - der Juni | 58. zi - der Tag |
| 36. în - in | |
| 37. liber - frei | |

B

Numele meu este Anna Pierre. Sunt franțuzoaică. M-am născut și trăiesc în Paris. Adresa mea este 12 Rue Victor Hugo, apartament 15. Am douăzeci și trei de ani. Sunt căsătorită. Lucrez la o bancă, ca bancher. Numărul meu de telefon este 0501234567.

Ich heiße Anna Pierre. Ich bin Französin. Ich bin in Paris geboren und wohne dort. Meine Adresse ist Victor Hugo Straße 12, Wohnung 15. Ich bin dreiundzwanzig Jahre alt. Ich bin verheiratet. Ich arbeite in einer Bank als Banker. Meine Telefonnummer ist 0501234567.

Vorbesc franceză și engleză.

Acesta este prietenul meu. Numele lui e Hans Krause. El este german. S-a născut în Dortmund. Hans locuiește în Paris acum. Adresa lui este 7 Rue Emile Zola, apartament 3. El are douăzeci și cinci de ani. Este căsătorit. Hans lucrează la o firmă de vânzări. Este administrator al rețelei de calculatoare. El locuiește în propria lui casă. Numărul lui de telefon este 0931234567. Hans vorbește franceză și germană.

Ich spreche Französisch und Englisch.

Das ist mein Freund. Sein Name ist Hans Krause. Er ist Deutscher. Er ist in Dortmund geboren. Jetzt lebt Hans in Paris. Seine Adresse ist Emile Zola Straße 7, Wohnung 3. Er ist fünfundzwanzig Jahre alt. Er ist verheiratet. Hans arbeitet bei einem Einzelhandelsunternehmen. Er ist Computernetzwerkadministrator. Er wohnt in seinem eigenen Haus. Seine Telefonnummer ist 0931234567. Hans spricht Französisch und Deutsch.

C

Întrebări și răspunsuri obișnuite

1

- Care este numele tău?
- Numele meu este Anna.

2

- Care este numele tău de botez?
- Nu am nume de botez.

3

- Care este numele tău de familie?
- Numele meu de familie este Pierre.

4

- Unde te-ai născut?
- M-am născut în Paris.

5

- Lucrezi, sau studiezi?
- Lucrez la o bancă.

6

- Câți ani ai?
- Am 23 de ani.

Fragen und Antworten

1

- Wie heißt du?
- Ich heiße Anna.

2

- Wie ist dein zweiter Vorname?
- Ich habe keinen zweiten Vornamen.

3

- Wie ist dein Nachname?
- Mein Nachname ist Pierre.

4

- Wo bist du geboren?
- Ich bin in Paris geboren.

5

- Arbeitest oder studierst du?
- Ich arbeite in der Bank.

6

- Wie alt bist du?
- Ich bin 23 Jahre alt.

- | | |
|--|---|
| 7 | 7 |
| - Când este ziua ta de naștere? | - Wann hast du Geburtstag? |
| - Ziua mea de naștere este pe 21 iunie. | - Ich habe am 21. Juni Geburtstag. |
| 8 | 8 |
| - Care este numărul tău de telefon? | - Was ist deine Telefonnummer? |
| - Numărul meu de telefon e 0501234567. | - Meine Telefonnummer ist 0501234567. |
| 9 | 9 |
| - Ești căsătorită, sau singură? | - Bist du verheiratet oder Single? |
| - Sunt căsătorită. | - Ich bin verheiratet. |
| 10 | 10 |
| - Locuiești la casă, sau în apartament? | - Wohnst du in einem Haus oder einer Wohnung? |
| - Locuiesc în apartament. | - Ich wohne in einer Wohnung. |
| 11 | 11 |
| - Ce limbi cunoști? | - Welche Sprachen sprichst du? |
| - Cunosc engleză și franceză. | - Ich spreche Englisch und Französisch. |
| 12 | 12 |
| - Ai vreun prieten? Care este numele lui? | - Hast du einen Freund? Wie heißt er? |
| - Numele lui este Hans Krause. | - Er heißt Hans Krause. |
| 13 | 13 |
| - Care este naționalitatea lui? | - Was ist seine Nationalität? |
| - Hans este german. | - Er ist Deutscher. |
| 14 | 14 |
| - Unde s-a născut? | - Wo ist er geboren? |
| - S-a născut în Dortmund. Acum locuiește în Paris. | - Er ist in Dortmund geboren. Er wohnt in Paris. |
| 15 | 15 |
| - Care este adresa lui Hans? | - Was ist Hansens Adresse? |
| - Adresa lui este 7 Rue Emile Zola, apartament 3. | - Seine Adresse ist Emile Zola Straße 7, Wohnung 3. |
| 16 | 16 |
| - Câți ani are? | - Wie alt ist er? |
| - Are douăzeci și cinci de ani. | - Er ist fünfundzwanzig Jahre alt. |

17

- Unde lucrează?
- Lucrează la o firmă de vânzări.

18

- Ce lucrează la această firmă?
- Este administrator al rețelei de calculatoare.

19

- Prietenul tău locuiește în apartament, sau în propria lui casă?
- Locuiește în propria lui casă.

20

- Care este numărul lui de telefon?
- Numărul lui de telefon este 1234567890.

21

- Ce limbi vorbește?
- Vorbește franceză și germană.

17

- *Wo arbeitet er?*
- *Er arbeitet in einem Einzelhandelsunternehmen.*

18

- *Was macht er in diesem Unternehmen?*
- *Er ist ein Computernetzwerkadministrator.*

19

- *Wohnt dein Freund in einer Wohnung oder in seinem eigenen Haus?*
- *Er wohnt in seinem eigenen Haus.*

20

- *Was ist seine Telefonnummer?*
- *Seine Telefonnummer ist 1234567890.*

21

- *Welche Sprachen spricht er?*
- *Er spricht Französisch und Deutsch.*

D

- Cea mai bună modalitate de a învăța este de a începe. - *Der beste Weg etwas zu lernen, ist damit anzufangen.*

